漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Publishers in Canada Publishing Ltd.

海天談藪

初試雲雨情

「天留人便。草藉花眠。則把雲鬢點。紅鬆翠偏，緊相偎。慢厮連。恨不得肉兒般團成片也。」—牡丹亭驚夢

趙天一

大概那幾位學備做我妻子的女同學。她們的父母也都對我失望，不再提前議。只有那姓G的。其父還是期望着我，要結這一門親事。可是我還是一口拒絕。連父親也無可奈何。

經過了金華中學一年半的胡塗生活。倒將我陶化很成熟了。這時課室與課本以外的啓敎。那時候。我的數學大有進步。進步和文章那麽快。（其時。那一時期的文章。那自知一點沒有進步。因爲沒有可寫的東西。）再則。我只覺得世間什麽事。都是空虛的。只有女人才是實際的。我明知書中並無顏如玉。我當然不敢向先父要求娶妻。在當年。這是不容小輩過問的事。而且。我已經被中學開除了。還有什麽資格向人求親。我呢。急於要女人，退而求其次。就向一位比我少了幾個月的鄰女求愛。那時。我也還不懂什麽是戀愛。男女之間要發生關係就是這麽一回事。這一鄰女。她還什麽都不懂。她的母親 並不拒絕我對她女兒的好意。但我們不能成完好事。她也愛莫能助。那知這個什麽都不懂的女孩子。只過了一年半。她十五歲，就已成熟過頭了。她自己來還就我的時候。她不懂什麽都懂得。又顯得我這個男孩子太沒有熱力了。她是一團火。我這個笨孩子。連融她融化掉都不夠呢。她的大胆。使我聽了都自怯。我又裝着道家的模樣。敬鬼神而遠之了。

這樣。飛絮亂飄的青春情懷。直到我十五歲那年。才有一個偶然的着落。那年春天。我隨嫂嫂到城中某家中去歸一家女子小學。某家是城中大糧戶。他家只有一個女兒。一個兒子。（還有一位義女是長姊。已經出家了。却是住在岳家的）。這女兒。已經十六歲。可是沒有讀書。並不識字。在籌備期內。我是她的義務敎師。她是我的唯一學生。她每天要我把着手寫字。兩人就依偎在一起。有一時期。她喜歡寫錯了幾個字。換過幾張紙。把這依偎的時間拉長來。她那雙脚裹得很小。眞是三寸金蓮。我忽然覺得小脚非常美麗。連一向十張開脚的T號都抛開了。有一天下午。她在房中裹脚。就讓我緊緊地握着。她一臉通紅。對我只是微笑，她雖說比我長了二歲。但男女之間。總得要男的積極一點的。這時。先父的尊嚴又在暗中支配着我。我就偎依了一回。相視一笑而出了。這麽過了一個半月的癡情生活。晴天霹靂似的。先父要我回家準備下杭州去應考了。

「未完」

摸骨相法

並且不出房中。私家的武陵源。確非其人引導。則不可得而遊。其性質不外妓院的變相吧。因爲那時香港公娼已禁止。舞廳事業。又未大暢旺。樂遊社比住宅式私寶。似乎高尚一點。所以好此道者。趨之若鶩。個中人物。自然大部份是肥腦俗粉。甚而冷如鬼手臂。强來捉人臂的。更所在多有。但十室之邑。必有忠信。具殊色資異能的。也未嘗無其人。即如現在所談的某導遊老人板娘。精於摩骨相法。就是資異能的一了。

老板娘的眞姓名。向來自守秘密。從不向。透露。有詢之者。祇報以微笑。而曰「我排行十一」。於是人皆稱之爲十一姑。十一姑已年四十。而駐顏有術。望之如二十許人。且雅善修飾。她獨資經營一導遊社。生活不寂寞。熟客中有認她是老舊識途的。她也親自導遊。賣。是則「事頭婆都開翹」了。據知其身世者稱。十一姑實爲一閱盡滄桑的婦人。以富家妾播身一變。而爲撈女。當她爲富家妾的時候。已經五度作未亡人。至是再尅死了某富翁。實行第六次守寡。因不容於大婦。驅之出外。她爲生活壓迫。乃出作茶樓女侍。她有妙曼的姿容。圓滑的手段。招待慇懃 極得茶客歡心。未幾。爲某金舖少東所賞識。極欲藏之金屋。十一姑初不願。說：「妾精於摩骨相法。自知命薄如紙。注定爲寡鵠孤鸞。不敢再累別人。蒙君過愛。深感五內。但不忍禍君子兒」。某少東正在迷戀其色 并且認爲她推却之言。全無憑據。世間那裏有人生成尅夫命。便極力追求。無不投其所好。在她身上。先後已花了近萬元之譜。更說：「牡丹花下死。做鬼亦風流。腐願與卿偕老。即死亦無恨」。十一姑與某少東這樣癡情。也爲之感動。便隨他作歸家娘 但說出奇怪。自從某少東納十一姑爲妾後。不到兩月。竟然害起病來。病勢日相當沉重。延醫問效。十一姑至是。乃下堂求去。她對某少東說：「我不是忍心離去郎君。尤其是眼見郎君害病。更何能一旦舍去。不過我自知命薄。不宜適人。否則必於郎君不利。郎君如果准我離去。說不定可不藥而愈。要是再繼下去。雖說有不測之禍。郎愛郎君甚。思能緊郎君。俗語說。留得青山在。不怕沒柴燒。我們今後還有相見之期。以慰思慕之情。不更好嗎？又何必戀於床第之愛耽」？某少東勸還不肯。無奈十一姑苦苦哀求。說至聲淚俱下。某少東鑒其誠。即給予金十金。任令離去。果然事有湊巧。十一姑離去之後。某少東之病。日見好轉。不出半月。霍然而愈了。至是才相信十一姑的話不虛。原來他眞是個不祥人。俗有以割猪體喻不祥女子的。十一姑也就是這類人物了。

（未完）

世界最長隧道 一九六三完成

仁譯

一百六十年前，瑞士的科學家荷里斯沙蘇，提議鑽通了歐洲的阿卑斯山，來打通歐洲說當然，這個計劃始終是泡影，今日，瑞士的科學家，又有一個類似的大計劃，決定鑽通大山，將法意兩國來相通了，全程達八百里，這個計劃打算實行的，將來完成後，將是世界最長的汽車隧道，這個隧道將直通過一萬五千七百八十一尺的白蓮峯，將由法意兩國工人合作，如一切計劃進行如理想，則於一九六三年，將可以通車了！

這條隧道的行車，由法國巴黎往意大利的羅馬去，一共慳了一百九十五里，極力主持這個計劃的人是意大利的社丁奴公爵，這條路的費用，全部是二千八百萬美元，法國負責一千七百一十五萬二千，意大利負責八百八十七萬，而途經的瑞士一段，由瑞士負責一百五十萬，將來通車時，將徵收費用來彌補，估計三十年內可以返本了。

此路通車之後，由法國往意大利，汽車司機可以慳回六小時的路程，且不必駕車經過風雪的山腰呢。

長籬防惡狗

曼波

世上最長的藩籬之一將近竣工，這條藩籬伸展至三千五百里長，環繞着澳洲昆士蘭一塊最好的牧羊場地，週圍一萬萬三千五百英畝，用這樣長的藩籬環繞，乃在保護欄內的羊羣不受野狗的侵害。澳洲野狗向爲畜牧業之大患，常聯羣攻擊草原上的牲畜，最近幾年，牧羊人的損失，年在增加中。

許多羊站僱請職業的野犬獵者去對付野狗，使災害減少。

這種黃褐色大狗——大過阿爾薩狗——一日不除，一日難安，所以現在昆士蘭的農牧者們乃想到用鐵絲網籬巴把惡狗隔開。

自從六年之前，各地主們聯結一致從事此項大事，他們已用了一萬七千捲鐵茨黎和七萬細鐵絲網。

直至目前爲止，已化去澳鎊七十五萬鎊，若將來這幾千里長籬完成，花費要超過一百萬鎊，以後，每年還得撥出若干維持費。

小笑話

淑君。

一間敎堂的大門上，鐫刻了幾個堂皇的大字：「這是天堂先之門。」在這一行大字之下，又掛了一塊木牌，寫着：「星期日休息。」

丈夫的秘密 不應太太知

一聚。

丈夫的一舉一動，應否告訴太太呢？這一個問題，引起不少討論的，反對派的人士說，如丈夫將他的全部行動和計劃告訴太太，有如囚犯將他們的逃獄告訴獄長，當然是行不得也哥哥了，妻子一知丈夫的大秘密，她便會利用這些資料，作爲把柄，將丈夫每一個行動來制止，不少傻瓜，以爲一旦結婚之後，可以向妻子信口開河，大說過去的風月，她當時是會不究既往的，但是，她却牢記你的風流過，一旦有點小事，她便會對你叫罵：「你是想和某小姐結合了？」「你以爲某小姐比我更好嗎？你爲什麽不娶却要我呢？」那時，你不被妻子活活氣死才怪！

每一個妻子的處世哲學，她以爲丈夫婚後，便不能再和別個女人來往，說話也成問題，另一方面，所有丈夫的朋友，都是「鶴神」，丈夫的錢，被一羣豬朋狗友花了，丈夫應保存下來花在她身上才對！這一來，丈夫似乎結婚之後，祇能戀她一人，夫妻相對，便可以生活下去。這種女人，想在荒島生活才對，不適宜於這個多姿多采的社會！

故此，丈夫不應將自己的舉動對妻子公開，應該抽點時間，見見昔日的朋友，這樣才有生活的趣味，祇要沒有對妻子不忠就是，男子總有他自己的時間，和朋友玩牌喝喝酒的，不是永遠伴着妻子過日子。

時事感懷

司徒樹濃

其一

國泰民安望衆民
豈圖兄弟久兵爭
狂徒羣起倡邪說
亂世紛忙矢正情
大地河山悲變色
城京豺虎盡驚聲
擎天難得一支柱
惡賊掃除復太平

其二

天賦人權未可欺
和平共處始丕基
豈容殘盜呈兇殺
難許奸人背理施
爲求統治
當求民主善維持
如須熱戰飛彈射
結果偕亡不可醫

贈好跳舞青年

前人

其一

舞院譜風流
燈光暗且幽
攬腰頻緩步
妖冶惹人求

其二

肉誘眞違法
情挑豈嬌柔
翩翩同伴舞
半夜任淹留

區鏡業律師事務所
司徒錦業 律師
司徒錦業 律師
喜士定街東一九三號
一樓二二六號房 電話 MU 1-0938

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大廳小酌
隨時應命
備飽光顧
格外歡迎

Sunbeam
新美味
新鮮
新邊麵包
本號旅館 開設雪城 倚名茂打
近便宜人 房舍清潔 極合衛生
床褥被單 各種新穿 水暖冷熱
四季如常 租房久暫 額外減平
備飽光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館 司理 盧國勝 黃國連

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

滿地可銀行
費之低廉
完全保護貴重物
汝不用憂慮因盜賊水火而失去貴重物件若汝放諸物在滿地可銀行保險箱日費少過兩仙汝可將汝之公債票契券及他種貴重物件放在避火的鋼庫之個人保險箱
汝之保險箱可給汝完全及低廉之保護
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
BOMM
BANK OF MONTREAL

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師爽易牙。
大廳敞小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
八月七日遷舖
新址二二九號奇化街
新電話 MU 1-7595

加拿大
天生堂
HING SANG HONG
雲商
1355 GRAVELY ST. E. 電話 MU 1-4476
VANCOUVER, B. C. CANADA
諸君聽本堂之藥
即此告白付來收八折
本堂藥製之藥品。應有盡有。
加料 育腎興奮丸 用腰痛藥。每打十元。送情藥半打。
如買兩打。送腎藥一瓶。
人染疾病。最能痊癒。發育不全。絕無不果。誤人誤己。
有婦無嗣。有害自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。
吞丸壹粒。育腎興奮。力敵終身。生殖細小。種子無能。
朝晚壹粒。連服兩打。的的確確。發育驚人。從此續弦。
繼後有期。如若不然。餘丸回尾。依價承回。回尾限期
十四天內。過期不受。先字聲明。
半眼券 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元壹
雙特效 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元壹
興樂券 壹具八元 處女丹 壹料五元
本堂交易 不受私家赤 希爲原諒

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易。
本公司有鑽石。鐘仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務，工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號車詩押舖廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、發紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗汚。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。